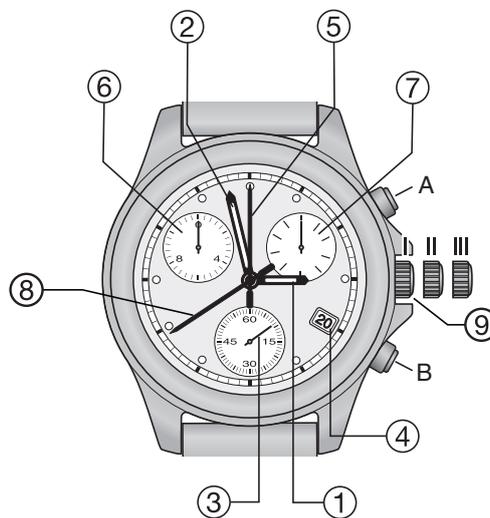


Quarz Chronographen Bedienungsanleitung



Anzeigen und Funktionen

- ❶ Stundenzeiger
- ❷ Minutenzeiger
- ❸ Sekundenzeiger
- ❹ Datumzeiger

Chronograph:

- ❺ Zähler 60 Sekunden
- ❻ Zähler 30 Minuten oder 12 Stunden (je nach dem Modell)
- ❼ Zähler 1/10 Sekunden
- ❽ 60-Minuten-Zähler (modelle mit zentralem 60-Minuten-Zähler)

Krone mit 3 Positionen (9):

- I Aufzugsposition (nicht herausgezogen)
- II Position zum Einstellen des Datums (aufgeschraubt*, halb herausgezogen)
- III Position zum Einstellen der Uhrzeit (aufgeschraubt*, ganz herausgezogen)

* Modelle mit Schraubkrone:



- IA Ausgangsposition (festgeschraubt, nicht herausgezogen)
- IB Neutralposition (losgeschraubt, nicht herausgezogen)

Herzlichen Glückwunsch

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf einer Armbanduhr der Marke Certina®, einer der renommiertesten Marken weltweit. Diese Uhr bietet Ihnen hervorragende Verarbeitungsqualität, hochwertige Materialien und Komponenten sowie Unempfindlichkeit gegen Erschütterungen, Temperaturschwankungen, Wasser und Staub sowie das vorteilhafte **DS**-Konzept.

Als Chronograph kann dieses Modell Ereignisse mit einer Dauer von bis zu 30 Minuten erfassen. Hierbei werden die Ergebnisse bis auf 1/10 Sekunde genau angezeigt. Außerdem bietet Ihnen dieses Modell folgende Funktionen:

- Standardfunktion START–STOP
- Funktion ADD (Teilzeiten)
- Funktion SPLIT (Zwischenzeiten)

Für eine langjährige, einwandfreie und präzise Funktion Ihres Chronographen Uhr sollten Sie die Anweisungen weiter unten befolgen.

Das **DS**-Konzept (Doppelte Sicherheit) umfasst folgende Merkmale:

- extreme Stossicherheit,
- extrem widerstandsfähiges Saphirglas,
- Kronen- plus Stellwellendichtung zur garantiert sicheren Abdichtung der Uhr auch bei gezogener Krone,
- verstärkter Gehäuseboden.

Verwendung / Einstellung

Modelle mit Schraubkrone

Zur zusätzlichen Gewährleistung der Dichtigkeit verfügen bestimmte Modelle über eine Schraubkrone. Bevor die Einstellung der Uhrzeit oder des Datums vorgenommen wird, muss die Krone zur Position **IB** herausgeschraubt werden, damit sie in die Position **II** oder **III** herausgezogen werden kann.

Wichtig: Nach jeder Handhabung die Krone unbedingt wieder festschrauben, um die Dichtigkeit der Uhr zu gewährleisten.

Einstellen der Uhrzeit

Krone bis zur Position **III** herausziehen und im Uhrzeigersinn drehen, um die gewünschte Uhrzeit einzustellen. Synchronisieren Sie die Sekundenzeiger in Position 6 Uhr mit einem offiziellen Zeitsignal (Radio/ Fernsehen/Internet); Wird die Krone bis zur zweiten Rastkerbe herausgezogen, wobei der Sekundenzeiger gestoppt wird. Sobald die Uhrzeit synchronisiert ist, Krone wieder in die Position **I** hineindrücken (und bei Modellen mit Schraubkrone festschrauben).

Aufziehen

Quarzuhren müssen nicht aufgezogen werden.

Schnellkorrektur des Datums

Krone in Position **II** herausziehen und bis zur Anzeige des gewünschten Datums vordrehen. Hierbei dreht sich nur der Stundenzeiger.



Zurücksetzen der Zähler

Vor einer Zeitmessung müssen Sie die Zähler auf Null zurücksetzen. Gehen Sie hierzu bei Bedarf wie folgt vor:

- 1 Zurücksetzen des Zeigers des Zählers 60 Sekunden (Krone in Position **III**, Drücker **A**)
- 2 Zurücksetzen des Zeiger des 30-Minuten-Zählers (Krone in Position **II**, Drücker **B**), bzw. des 12-Stunden-Zählers* (Krone in Position **II**, Drücker **A**)
- 3 Zurücksetzen des Zeigers für 1/10 Sekunden (Krone in Position **III**, Drücker **B**)
- 4 60-Minuten-Zähler* (Krone in Position **II**, Drücker **B**)

* Modelle mit zentralem 60-Minuten-Zähler

Einfache Zeitmessung

Die Funktion «Einfache Zeitmessung» ermöglicht das Messen der Dauer isolierter Ereignisse.

- 1 START
- 2 STOP
Zeitanzeige (siehe Beispiel)
 - 5 Minuten,
 - 57 Sekunden,
 - 7/10 Sekunden
- 3 Zurücksetzen auf Null

Achtung: Vor einer Zeitmessung müssen sich die Zeiger am Ausgangspunkt befinden. Siehe hierzu bei Bedarf den Abschnitt **ZURÜCKSETZEN DER ZÄHLER**.

Hinweis: Die Chronographenfunktionen stehen zur Verfügung, wenn sich die Krone in Position **I** befindet.





Funktion ADD

Die Funktion ADD ermöglicht das Messen der Dauer aufeinanderfolgender Ereignisse, ohne dazu den Zähler jeweils auf Null stellen zu müssen. Die gemessenen Zeiten werden addiert.

- 1 START
- 2 STOP **Anzeige**
- 3 RESTART
- 4 STOP **Anzeige**
- 5 RESTART
- 6 STOP **Anzeige**
- X Zurücksetzen der Zähler auf Null



Abb. 1

Funktion SPLIT-TIME

Die Funktion SPLIT-TIME ermöglicht das Stoppen der Zeiger zum Ablesen einer Zwischenzeit. Hierbei läuft die Zeitmessung im Hintergrund weiter. Bei einer Wiederaufnahme der Zeitmessung wird die Zeigerposition an die verstrichene Zeit angepasst.

- 1 START
- 2 SPLIT 1
Anzeige Zwischenzeit 1 (siehe Abb. 1)
- 5 Minuten,
- 40 Sekunden,
- 6/10 Sekunden
- 3 RESTART (Wiederaufnahme)
- 4 SPLIT 2
Anzeige Zwischenzeit 2
- 15 Minuten,
- 36 Sekunden,
- 8/10 Sekunden
- 5 RESTART (Wiederaufnahme)
- 6 STOP
Anzeige Endzeit (Gesamtzeit) (siehe Abb. 2)- 25 Minuten,
- 18 Sekunden,
- 4/10 Sekunden
- 7 Zurücksetzen der Zähler auf Null



Abb. 2

Pflege und Wartung

Es ist empfehlenswert, Ihre Uhr (ausser dem Lederarmband) regelmäßig mit einem weichen Tuch und mildem Seifenwasser zu reinigen. Nach einem Bad in Salzwasser spülen Sie Ihren Chronograph am besten mit Süßwasser und lassen diesen anschließend vollständig trocknen.

Lassen Sie den Chronograph nicht an Orten mit starken Temperatur- oder Feuchtigkeitsschwankungen bzw. im direkten Sonnenlicht oder in der Nähe starker Magnetfelder liegen.

Wir empfehlen Ihnen, die Uhr alle 3 bis 4 Jahre durch Ihren autorisierten Certina® Fachhändler oder Vertreter überprüfen zu lassen. Wenden Sie sich stets an einen autorisierten Certina® Fachhändler oder Vertreter, wenn Sie von einem hervorragenden Kundendienst profitieren und die Gültigkeit der Garantie erhalten wollen.

Certina® Quarz Chronographen profitieren von der herausragenden Quarzgenauigkeit. Ihre Gangreserve beträgt in der Regel mehr als 2 Jahre bei Dauerbetrieb. Wenn Sie Ihren Chronograph für einige Wochen oder Monate nicht zu tragen gedenken, ziehen Sie die Krone in Position II heraus, bevor Sie den Chronograph weglegen. Die Stromversorgung des Motors wird damit unterbrochen, und die Lebensdauer der Batterie wird erheblich verlängert.

Austauschen der Batterie

Leere Batterien müssen unverzüglich durch einen Certina® Fachhändler oder Vertreter ausgetauscht werden. Batterietyp: Zink-Silberoxid-Knopfzelle.

Sammlung und Behandlung von Quartz Uhren nach Ende Ihrer Lebensdauer*

 Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden soll. Es soll an die lokalen, autorisierten Rückgabe- und Sammelsysteme zurückgegeben werden. Durch Einhalten dieses Verfahrens leisten Sie einen Beitrag an die Umwelt und an die menschliche Gesundheit. Das Recycling dieser Stoffe hilft natürliche Ressourcen zu erhalten.

* gilt nur in den EU Mitgliedstaaten und in Ländern mit entsprechender Gesetzgebung.